
Originalbedienungsanleitung
Original Instruction Manual
Manual de instrucciones original
Mode d'emploi original
Manuale d'uso originale
Originele gebruiksaanwijzing
Oryginalna instrukcja obsługi

Messuhr, digital
Dial Gauge, digital
Reloj comparador digital
Comparteur, numérique
Comparatore, digitale
Meetklok, digitaal
Czujnik zegarowy, cyfrowy

Batterien gehören nicht in den Hausmüll.

Bitte führen Sie sie Ihrer lokalen Sammelstelle für Altbatterien zu.

Batteries do not belong in the household garbage.

For battery disposal please check with your local council.

Las pilas no se deben tirar al cubo de la basura doméstico.

Por favor, llévelas a su centro de recogida local de baterías usadas.



Les piles ne doivent pas être jetées dans la poubelle des ordures ménagères.

Veuillez les retourner à votre point de collecte local pour piles usagées.



Le batterie non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.

Si prega di smaltirle presso il punto di raccolta per batterie usate più vicino.

Batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval.

Geef batterijen alstublieft af bij de milieustraat of het afvalscheidingsstation van uw gemeente of in de winkel waar u ze heeft gekocht.

Baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Proszę je dostarczyć je do lokalnego punktu zbiórki użytych baterii.



	Deutsch
1	LCD Anzeige
2	Taste mm/inch
3	Taste ON/OFF
4	Taste ZERO
5	Messsonde mit Messspitze
6	Batterieschublade

Vor der ersten Verwendung

Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!

Die Messuhr ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.

Bitte beachten Sie, dass die Messuhr ein empfindliches Präzisionsgerät ist, welches mit der entsprechenden Vorsicht behandelt werden sollte. Setzen Sie sie keinen harten Stößen oder starken mechanischen Einflüssen oder Magnetfeldern aus und lassen Sie sie nicht fallen.

Halten Sie die Messuhr trocken und lassen Sie keine Flüssigkeiten irgendwelcher Art in das Gehäuse eindringen.

Ein- und Ausschalten und Nullpunkteinstellung

Montieren Sie die Messuhr an der gewünschten Position. Der Messuhr liegt eine zweite Rückwand mit einem Montagepunkt bei. Lösen Sie bei Bedarf die Befestigungsschrauben der Rückwand mit einem Kreuzschraubendreher und tauschen Sie die Rückwand aus.

Schalten Sie die Messuhr an der ON/OFF Taste (3) ein. Setzen Sie den Nullpunkt durch Drücken der Taste ZERO (4).

Mit der Taste mm/inch (2) können Sie die Messuhr vom Metrischen auf das Imperial Messsystem und zurück umstellen.

Zum Ausschalten drücken und halten Sie die ON/OFF Taste (3) erneut. Nach 5 Minuten Nichtgebrauch schaltet die Messuhr sich selbstständig ab.

Der USB Anschluss an der Messuhr wird nur im Werk zur Kalibrierung verwendet.

Batteriewechsel

Zum Wechseln der Batterie drücken Sie die Federn seitlich an der Batterieschublade zusammen und ziehen die Batterieschublade heraus.

Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue 3 V Batterie CR2032. Achten Sie dabei auf korrekte Polarität, der Pluspol (+) muss in der geschlossenen Seite der Schublade liegen und diese muss zur Displayseite der Messuhr zeigen.

Setzen Sie die Schublade wieder in die Messuhr ein.

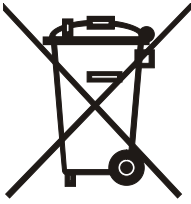
Batterien dürfen nicht geladen, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Verwenden Sie nur Batterien gleichen Typs und gleicher Abmessungen.

Wartung und Lagerung

Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten irgendwelcher Art ein und lassen Sie keine Flüssigkeiten ins Gehäuse eindringen. Lagern Sie das Gerät in dem mitgelieferten Kasten an einem vor direkter Sonneneinstrahlung, Staub, Feuchtigkeit, extremen Temperaturen und Vibrationen geschützten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Technische Daten

Abmessungen:	115 x 56 x 26 mm
Gewicht:	93 g
Messbereich:	12,7 mm
Auflösung:	0,01 mm
Messgenauigkeit:.....	0,02 mm
Messdruck	<1,5 N
Messgeschwindigkeit.....	> 1,5 m/s
Betriebstemperatur	0° - +40° C
Lagertemperatur	-10° - +60° C
Batterie:	CR2032 3 V



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung / Garantie. Für daraus resultierende Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung / Garantie.

Konformitätserklärung Messuhr, digital 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest.com

Wir erklären hiermit, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden EU-Richtlinien übereinstimmen:

- **2011/65/EU** Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
- **2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Die technischen Unterlagen werden in der Abteilung für internationalen Einkauf bei der NORDWEST Handel AG verwahrt.

	English
1	LC Display
2	Button mm/inch
3	Button ON/OFF
4	Button ZERO
5	Probe with measuring Tip
6	Battery Compartment

Before the first Use

Dispose of any packaging material not required or keep it in a place not accessible to children. Risk of suffocation!

The dial gauge is not a toy and does not belong in the hands of children.

Please note that the dial gauge is a sensitive precision device that needs to be handled with due care. Do not expose it to sudden shocks or strong mechanical influences or magnetic fields and do not let it fall.

Keep the dial gauge dry and do not allow liquids of any kind to penetrate into the housing.

Switching the Device on and off and zeroing

Mount the dial gauge in the desired position. The dial gauge is supplied with a second back panel with assembly point. Loosen the mounting screws on the back panel as necessary using a Phillips screwdriver and replace the back panel.

Switch the dial gauge on using the ON/OFF button (3). Set the zero point by pressing the ZERO button (4).

Use the mm/inch button (2) to switch the dial gauge to the imperial measuring system and back.

To switch the device off, press and hold the ON/OFF button (3). The dial gauge switches off automatically after 5 minutes without use.

The USB port on the dial gauge is only used in the factory for calibration.

Changing the Battery

To change the battery, press the springs on the side of the battery compartment together and pull out the battery compartment.

Replace the battery with a new 3 V battery CR2032. Ensure the correct polarity, the positive terminal (+) must be located in the closed side of the compartment and this must point towards the display side of the dial gauge.

Replace the compartment in the dial gauge.

Do not charge or dismantle batteries, throw them into a fire or short-circuit them.

Only use batteries of the same type and size.

Maintenance and Storage

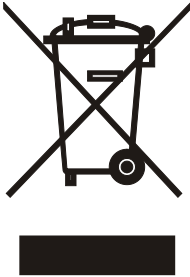
Do not use aggressive chemicals, solvents or abrasives to clean the device. Do not immerse the device in any type of liquids and do not allow liquids to penetrate into the housing.

Store the device in the box supplied in a place protected from direct sunlight, dust,

moisture, extreme temperatures and vibrations. Keep the device out of the reach of children.

Technical Data

Dimensions:.....	115 x 56 x 26 mm
Weight:	93 g
Measuring range:.....	12.7 mm
Resolution:	0.01 mm
Measuring accuracy:	0.02 mm
Measuring pressure.....	<1.5 N
Measuring speed	> 1.5 m/s
Operating temperature	0° C - +40° C
Storage temperature.....	-10° C - +60° C
Battery:	CR2032 3 V



Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

In the case of damages caused by non-compliance with this manual warranty and guarantee are void. For damage resulting from such we will not assume liability. Damage to persons or property resulting from improper operation or non-compliance with the safety notes we will not assume liability. In such cases warranty and guarantee are void.

Declaration of Conformity 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest.com

We hereby declare that the products to which this declaration refers comply with the following European Directives:

- **2011/65/EU** Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)
- **2014/30/EU** Electromagnetic Compatibility (EMC)

The technical documentations are on file at the department for International Purchasing at the NORDWEST Handel AG.

	Español
1	Pantalla LCD
2	Botón mm/inch
3	Botón ON/OFF
4	Botón ZERO
5	Sonda de medición con punta de medición
6	Compartimento de la pila

Antes del primer uso

Deseche el material de embalaje que no necesite o guárdelo fuera del alcance de los niños. ¡Riesgo de asfixia!

El reloj comparador no es un juguete y no es apto para niños.

Tenga en cuenta que el reloj comparador es una herramienta de precisión de alta sensibilidad, que debe manejar con la precaución adecuada. No lo someta a impactos fuertes, grandes esfuerzos mecánicos ni campos magnéticos intensos y no lo deje caer.

Mantenga el reloj comparador seco y asegúrese de que ningún tipo de líquido penetre la carcasa.

Encendido/apagado y ajuste a cero

Monte el reloj comparador en la posición deseada. El reloj comparador se suministra con una segunda pared trasera que tiene un punto de montaje. Si es necesario, afloje los tornillos de fijación de la pared trasera con un destornillador de estrella y reemplace la pared trasera.

Pulse el botón ON/OFF (3) para encender el reloj comparador. Pulse el botón ZERO (4) para establecer el punto cero.

Con el botón mm/inch (2) puede hacer que el reloj comparador cambie entre el sistema de medición métrico y el sistema de medición imperial.

Para apagar el reloj comparador, mantenga pulsado de nuevo el botón ON/OFF (3). En cualquier caso, el reloj comparador se apaga solo tras 5 minutos de inactividad.

La toma USB del reloj comparador solo sirve para la calibración en fábrica.

Sustitución de la pila

Para sustituir la pila, presione los resortes que hay a los lados del compartimento de la pila y extráigalo.

Sustituya la pila por una pila CR2032 de 3 V nueva. Compruebe que la polaridad es la correcta: el polo positivo (+) debe estar en el lado cerrado del compartimento y este debe quedar orientado hacia la pantalla del reloj comparador.

Vuelva a insertar el compartimento en el reloj comparador.

La pila no se debe cargar, desmontar, arrojar al fuego ni cortocircuitar. Utilice únicamente pilas del mismo tipo y las mismas dimensiones.

Mantenimiento y almacenamiento

No utilice productos químicos agresivos, disolventes ni abrasivos para limpiar la herramienta. No sumerja la herramienta en ningún tipo de líquido ni permita que ningún tipo de líquido penetre la carcasa.

Guarde la herramienta en la caja incluida en el suministro en un lugar protegido de la luz solar directa, el polvo, la humedad, las temperaturas extremas y las vibraciones, fuera del alcance de los niños.

Datos técnicos

Dimensiones:..... **115 x 56 x 26 mm**

Peso: **93 g**

Rango de medición:..... **12,7 mm**

Resolución:..... **0,01 mm**

Precisión de medición: **0,02 mm**

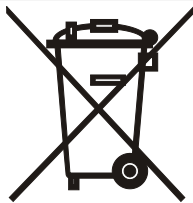
Presión de medición **< 1,5 N**

Velocidad de medición **> 1,5 m/s**

Temperatura de operación **de 0° C a +40° C**

Temperatura de almacenamiento... **de -10° C a +60° C**

Pila: **CR2032 3 V**



Apreciado/a cliente/a:

Por favor, ayúdenos a evitar los residuos.

Si desea deshacerse del presente artículo, tenga en cuenta que muchos de sus componentes consisten en valiosas materias primas y pueden ser reutilizados.

Por ello, no lo tire al cubo de la basura; en vez de eso, por favor, llévelo a un centro de recogida de materiales reciclables.

Los daños causados por ignorar este manual de instrucciones anularán la garantía. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños consecuentes resultantes. En caso de daños materiales o lesiones personales causados por un manejo inadecuado o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad, no asumimos ninguna responsabilidad. En tales casos, la garantía expira.

Declaración de Conformidad del Reloj comparador digital 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest-promat.com

Por la presente, declaramos que los productos a los que se refiere la presente declaración coinciden con las siguientes directivas UE:

- **2011/65/UE** Limitación del uso de determinadas sustancias peligrosas en dispositivos eléctricos y electrónicos (RoHS)
- **2014/30/UE** Compatibilidad Electromagnética (CEM)

Las documentaciones técnicas están archivadas en el Departamento de Compras Internacionales en el NORDWEST Handel AG.

	Français
1	Affichage LCD
2	Touche mm/inch
3	Touche ON/OFF
4	Touche ZERO
5	Sonde de mesure avec pointe de mesure
6	Tiroir à pile

Avant la première utilisation

Éliminez les matériaux d'emballage dont vous n'avez plus besoin ou conservez-les à un endroit hors de portée des enfants. Risques d'étouffement !

Ce comparateur n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants.

Veillez noter que le comparateur est un instrument de précision sensible qui doit être manipulé avec le soin approprié. Ne l'exposez pas à des chocs violents, à de fortes influences mécaniques ou à des champs magnétiques, et ne le faites pas tomber.

Veillez à ce que le comparateur reste sec et ne laissez aucun liquide pénétrer dans le boîtier, quel qu'il soit.

Mise en marche / arrêt et réglage du zéro

Montez le comparateur dans la position souhaitée. Le comparateur est fourni avec une deuxième paroi arrière avec un point de montage. Si nécessaire, desserrez les vis de fixation de la paroi arrière à l'aide d'un tournevis cruciforme et remplacez la paroi arrière.

Allumez le comparateur à l'aide du bouton ON / OFF (3). Réglez le point zéro en appuyant sur la touche ZERO (4).

Utilisez le bouton mm / pouces (2) pour faire passer le comparateur du système métrique au système impérial et inversement.

Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton ON / OFF (3) et maintenez-le enfoncé. Après 5 minutes de non-utilisation, le comparateur s'éteint automatiquement.

Le port USB du comparateur n'est utilisé que pour le calibrage en usine.

Changement de la pile

Pour changer la pile, pressez les ressorts sur le côté du tiroir à pile et tirez le tiroir à pile vers l'extérieur.

Remplacez la pile par une nouvelle pile CR2032 de 3 V. Assurez-vous que la polarité est correcte, le pôle positif (+) doit se trouver dans le côté fermé du tiroir et celui-ci doit faire face au côté affichage du comparateur.

Remettez le tiroir dans le comparateur.

Les piles ne doivent pas être chargées, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. N'utilisez toujours que des piles de même type et dimensions.

Entretien et stockage

N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants ni d'abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne plongez pas le comparateur dans un liquide quel qu'il soit et ne laissez non plus aucun liquide pénétrer dans l'appareil.

Conservez l'appareil dans la boîte fournie dans un endroit hors de portée des enfants et protégé des rayons directs du soleil, de la poussière, de l'humidité, des températures extrêmes et des vibrations.

Caractéristiques techniques

Dimensions : 115 x 56 x 26 mm

Poids : 93 g

Plage de mesure : 12,7 mm

Résolution : 0,01 mm

Précision de mesure : 0,02 mm

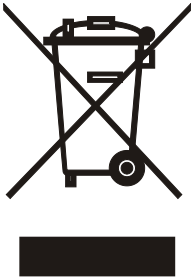
Pression de mesure..... <1,5 N

Vitesse de mesure..... > 1,5 m/s

Température de service..... 0° C - +40° C

Température de stockage..... -10° C - +60° C

Pile : CR2032 3 V



Cher client,

Aidez à réduire les déchets pour préserver l'environnement.

Si vous voulez vous séparer de cet article, veuillez considérer que plusieurs de ses composants sont fabriqués à partir de matières premières précieuses qui peuvent être recyclées.

Par conséquent, ne les jetez pas dans la poubelle, mais apportez-les à votre point de collecte pour matières recyclables.

Tout droit à garantie sera annulé en cas de dommages causés par le non-respect des consignes de ce mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou par le non respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie sera annulée.

Déclaration de conformité Comparateur, numérique 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest.com

Nous déclarons par la présente que les produits auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux lignes directrices européennes suivantes:

- **2011/65/EU** Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS – LSDEEE)
- **2014/30/EU** Compatibilité électromagnétique (CEM)

La documentation technique est conservée dans le service des achats internationaux de NORDWEST Handel AG.

	Italiano
1	Display LCD
2	Tasto mm/inch
3	Tasto ON/OFF
4	Tasto ZERO
5	Sonda di misura con puntalino
6	Vano batteria

Prima del primo utilizzo

Smaltire il materiale di imballaggio non necessario oppure conservarlo in un luogo inaccessibile ai bambini. Sussiste rischio di soffocamento!

Il comparatore non è un giocattolo e va tenuto lontano dalla portata dei bambini.

Tenere presente che il comparatore è un apparecchio di precisione delicato che deve essere maneggiato con la dovuta cautela. Non esporlo a forti urti, eccessive sollecitazioni meccaniche o campi magnetici e non lasciarlo cadere.

Conservare il comparatore in un luogo asciutto ed evitare che penetri liquido di qualsiasi genere nell'alloggiamento.

Accensione, spegnimento e impostazione del punto zero

Montare il comparatore nella posizione desiderata. Il comparatore è dotato di una seconda parete posteriore provvista di un punto di montaggio. All'occorrenza, allentare le viti di fissaggio della parete posteriore con un cacciavite a croce e sostituire la parete posteriore.

Accendere il comparatore con il tasto ON/OFF (3). Impostare il punto zero premendo il tasto ZERO (4).

Con il tasto mm/inch (2) è possibile commutare il comparatore dal sistema di misura metrico al sistema imperiale.

Per spegnere l'apparecchio premere nuovamente e tenere premuto il tasto ON/OFF (3). Dopo 5 minuti di non utilizzo il comparatore si spegne autonomamente.

Il collegamento USB sul comparatore viene usato solo in fabbrica ai fini della calibratura.

Sostituzione della batteria

Per sostituire la batteria premere i pulsanti sul lato del vano batteria ed estrarre il vano batteria.

Sostituire la batteria con una nuova batteria da 3 V CR2032. Prestare attenzione alla corretta polarità, il polo positivo (+) deve trovarsi sul lato chiuso del vano batteria, il quale deve indicare verso il lato del display del comparatore.

Reinserire il vano batteria nel comparatore.

Non ricaricare, scomporre, gettare nel fuoco o cortocircuitare le batterie. Utilizzare esclusivamente batterie dello stesso tipo e con medesime dimensioni.

Manutenzione e immagazzinaggio

Non pulire l'apparecchio con agenti chimici aggressivi, solventi o abrasivi. Non immergere l'apparecchio in liquidi di alcun genere ed evitare che liquidi penetrino all'interno dell'alloggiamento.

Immagazzinare l'apparecchio nella cassetta in dotazione, in un luogo riparato dai raggi diretti del sole, dalla polvere, dall'umidità, dalle temperature estreme e dalle vibrazioni, tenere fuori dalla portata dei bambini.

Dati tecnici

Dimensioni:..... 115 x 56 x 26 mm

Peso: 93 g

Intervallo di misura: 12,7 mm

Risoluzione:..... 0,01 mm

Precisione di misura: 0,02 mm

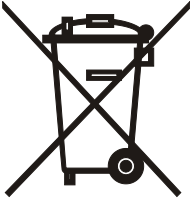
Pressione di misura <1,5 N

Velocità di misurazione..... > 1,5 m/s

Temperatura d'esercizio 0° C - +40° C

Temperatura di stoccaggio -10° C - + 60° C

Batteria: CR2032 3 V



Stimato cliente,

ci aiuti ad evitare i rifiuti.

Se dovesse voler separarsi da questo articolo, tenga conto del fatto che molte delle sue componenti sono materiali preziosi e possono essere riciclate.

Non le smaltisca quindi nella spazzatura ma le smaltisca nei punti di raccolta per materiali riutilizzabili.

In caso di danni causati dalla mancata osservanza di questo manuale d'uso la garanzia decade. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni risultanti. Non ci assumiamo la responsabilità in caso di danni materiali o personali causati da un maneggio improprio o dalla mancata osservanza delle avvertenze sulla sicurezza. In tali casi la garanzia decade.

Dichiarazione di conformità Comparatore, digitale 4000858775

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest-promat.com

Dichiariamo con la presente che i prodotti ai quali si riferisce questa dichiarazione sono conformi alle direttive UE seguenti:

- **2011/65/EU** Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- **2014/30/EU** Compatibilità elettromagnetica (EMV)

Le documentazioni tecniche sono in archivio presso il Dipartimento per gli acquisti internazionali presso il

	Nederlands
1	LCD weergave
2	Toets mm/inch
3	Toets ON/OFF
4	Toets ZERO
5	Meetsonde met meetpunt
6	Batterijvak

Voor de eerste toepassing

Voer niet benodigd verpakkingsmateriaal af of bewaar het op een voor kinderen ontoegankelijke plaats. Er bestaat verstikkingsgevaar!

De meetklok is geen speelgoed en hoort niet in kinderhanden.

Let er daarbij op, dat de meetklok een gevoelig precisie-instrument is, dat met de nodige voorzichtigheid moet worden behandeld. Stel hem niet bloot aan harde stoten of sterke mechanische invloeden of magneetvelden en laat hem niet vallen.

Houd de meetklok droog en laat geen vloeistoffen van enige art in de behuizing binnendringen.

In- en uitschakelen en nullpuntinstelling

Monteer de meetklok op de gewenste positie. De meetklok wordt geleverd met een tweede achterwand met een montagepunt. Draai indien nodig de bevestigingsschroeven van de achterwand los met een kruisschroevendraaier en verwissel de achterwand.

Schakel de meetklok met de ON/OFF-toets (3) in. Stel het nulpunt in door indrukken van de toets ZERO (4).

Met de toets mm/inch (2) kunt u de meetklok omschakelen van het metrische naar het imperiale meetsysteem en terug.

Voor het uitschakelen houdt u de ON/OFF-toets (3) opnieuw ingedrukt. Na 5 minuten niet-gebruik schakelt de meetklok automatisch uit.

De USB-aansluiting aan de meetklok wordt alleen in de fabriek gebruikt voor de kalibratie.

Batterijwissel

Voor het wisselen van de batterij drukt u de veren aan de zijkant aan het batterijvak samen en trekt het batterijvak eruit.

Vervang de batterij door een nieuwe 3 V batterij CR2032. Let daarbij op correcte polariteit, de pluspool (+) moet in de gesloten zijde van de lade liggen en deze moet naar de displayzijde van de meetklok wijzen.

Zet de lade weer terug in de meetklok.

Batterijen mogen niet geladen, niet uit elkaar gehaald, in een brand geworpen of kortgesloten worden. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type en gelijke afmetingen.

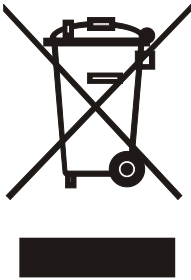
Onderhoud en opslag

Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of schuurmiddelen. Dompel het apparaat niet in vloeistoffen van enige art en laat geen vloeistoffen in de behuizing binnendringen.

Bewaar het apparaat in de meegeleverde kist op een plaats die beschermd is tegen direct zonlicht, stof, vochtigheid, extreme temperaturen en trillingen buiten de reikwijdte van kinderen.

Technische gegevens

Afmetingen:	115 x 56 x 26 mm
Gewicht:	93 g
Meetbereik:.....	12,7 mm
Resolutie:	0,01 mm
Meetnauwkeurigheid:	0,02 mm
Meetdruk	<1,5 N
Meetsnelheid	> 1,5 m/s
Bedrijfstemperatuur	0° C - +40° C
Opslagtemperatuur.....	-10° C - +60° C
Batterij:	CR2032 3 V



Geachte klant,

Draag alstublieft ertoe bij, afval te vermijden.

Als u dit artikel niet meer nodig heeft en het af wilt voeren, dient u er alstublieft aan te denken dat tal van zijn componenten uit waardevolle materialen bestaan en gerecycled kunnen worden.

Voer het artikel daarom niet via het huishoudelijk afval af, maar breng het naar de milieustraat of het afvalscheidingsstation van uw gemeente.

De garantie is niet geldig voor schade die door niet-naleving van deze fabrieksgarantie / garantie veroorzaakt werd. Voor daaruit resulterende gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk. Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of lichamelijke letsels die door ondeskundig gebruik of niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften veroorzaakt worden. In dergelijke gevallen verdwijnt de fabrieksgarantie / garantie.

Conformiteitsverklaring Meetklok, digitaal 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest.com

Wij verklaren hiermee, dat het product, op welke zich deze verklaring betreft, met de hierna volgende Europese richtlijnen overeen komen:

- **2011/65/EU** Beperving van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS)
- **2014/30/EU** Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

De technische documenten worden bij NORDWEST Handel AG bewaard op de afdeling voor internationale inkoop.

	Polski
1	Wyświetlacz LCD
2	Przycisk mm/inch
3	Przycisk ON/OFF
4	Przycisk ZERO
5	Sonda pomiarowa z końcówką pomiarową
6	Szuflada baterii

Przed pierwszym zastosowaniem

Usunąć niepotrzebne materiały opakowaniowe lub przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!

Czujnik zegarowy nie jest zabawką i nie może dostać się w ręce dzieci.

Należy pamiętać, że czujnik zegarowy jest czułym urządzeniem precyzyjnym, którym należy posługiwać się z odpowiednią ostrożnością. Nie należy narażać go na mocne uderzenia i silne oddziaływania mechaniczne bądź działanie pól magnetycznych ani nie wolno go upuszczać.

Zapewnić, aby czujnik zegarowy był suchy i nie dopuszczać do przedostawania się cieczy żadnego rodzaju do obudowy.

Włączanie i wyłączenie ustawiania punktu zerowego

Zamontować czujnik zegarowy w żądanej pozycji. Do czujnika zegarowego dołączona jest druga tylna ściana z punktem montażowym. W razie potrzeby należy poluzować śrubę mocującą tylną ścianę za pomocą wkrętaka krzyżowego i wymienić tylną ścianę.

Włączyć czujnik zegarowy przyciskiem ON/OFF (3). Ustawić punkt zerowy, naciskając przycisk ZERO (4).

Przyciskiem mm/cale (2) można przestawiać czujnik zegarowy z układu pomiarowego metrycznego na imperialny i odwrotnie.

Aby wyłączyć, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk WŁ/WYŁ (3). Po 5 minutach nieużywania czujnik zegarowy wyłączy się samoczynnie.

Przyłącze USB na czujniku zegarowym jest stosowane tylko w zakładzie do kalibracji.

Wymiana baterii

Aby wymienić baterię, należy ścisnąć sprężyny z boku szuflady baterii i wyciągnąć ją.

Zastąpić baterię nową baterią 3V CR2032. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłową biegunowość, biegun dodatni (+) musi się znajdować po zamkniętej stronie szuflady, która musi być skierowana do strony wyświetlacza czujnika zegarowego. Ponownie włożyć szufladę w czujnik zegarowy.

Baterii nie wolno ładować, demontować, wrzucać do ognia ani zwierać. Stosować tylko baterie tego samego typu i o tych samych wymiarach.

Konserwacja i przechowywanie

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać agresywnych chemikaliów, rozpuszczalników ani substancji ścierających. Nie zanurzać urządzenia w żadnych cieczach i nie dopuszczać do przedostania się cieczy do wnętrza obudowy.

Urządzenie przechowywać w dostarczonym pudełku w miejscu chronionym przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, pyłem, wilgotnością, ekstremalnymi temperaturami i wibracjami, poza zasięgiem dzieci.

Dane techniczne

Wymiary: 115 x 56 x 26 mm

Ciężar: 93 g

Zakres pomiarowy: 12,7 mm

Rozdzielczość: 0,01 mm

Dokładność pomiaru: 0,02 mm

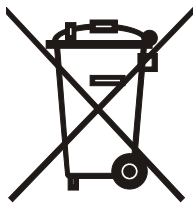
Ciśnienie pomiarowe <1,5 N

Prędkość pomiaru > 1,5 m/s

Temperatura robocza 0° C - +40° C

Temperatura składowania -10° C - +60° C

Bateria: CR2032 3 V



Szanowny kliencie!

Proszę pomóc przy zapobieganiu powstawaniu odpadów.

Jeśli kiedykolwiek mieliby Państwo zamiar pozbyć się tego artykułu, proszę pamiętać, że wiele jego składników jest wytwarzanych z cennych surowców i mogą być one poddane recyklingowi.

Dlatego nie należy go wyrzucać do kosza na śmieci, lecz zdać go do punktu zbiorczego surowców wtórnych.

Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi powodują utratę gwarancji. Za wynikłe z tego tytułu szkody nie ponosimy żadnej odpowiedzialności. Za szkody materialne lub osobowe powstałe w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa nie ponosimy odpowiedzialności. W takich przypadkach gwarancja/rękojmia wygasa.

Deklaracja zgodności Czujnik zegarowy, cyfrowy 4000851530

NORDWEST Handel AG,
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund

Tel: +49 231-2222-3001

Fax: +49 231-22223099

E-Mail: info@nordwest.com

Internet: www.nordwest.com

Niniejszym oświadczamy, że produkty, do których odnosi się niniejsza deklaracja spełniają poniższe dyrektywy UE:

- 2011/65/EU Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)
- 2014/30/EU Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w dzianie sprzedaży międzynarodowej NORDWEST Handel AG.

NW/NORDWEST
NORDWEST Handel AG
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund
Germany
Tel. +49 231 2222-3001
www.nordwest-promat.com

 **PROMAT**

Gestaltung urheberrechtlich geschützt

V



© Nordwest 05/20